AIRBOY MICRO
LUFTKISSENMASCHINE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Dieses Dokument ist eine Übersetzung aus dem Englischen Original. Es enthält Ergänzungen in den Sicherheitsanweisungen wie auch geänderte Garantiebedingungen zur Anpassung an den deutschen Markt.

KNÜPPEL VERPACKUNG
Knüppel Verpackung GmbH & Co. KG | Tonlandstraße 2 | 34346 Hann. Münden
Tel.: 0 55 41.7 06-0 | Fax: 0 55 41.7 06-1 11 | info@knueppel.de | www.knueppel.de

Inhalt

Sicherheitsanweisungen 2
Luftkissentypen 3
Geräteübersicht 4
Technische Daten 4
Empfohlene Einstellungen 5
Zubehör und Ersatzteile 6
Bedienungsanleitung 7
Einstellungen über das Bedienpanel 9
Wechseln des Messers 11
Wechseln der Teflontransportbänder 14
Fehlercodes 18
Garantie 18
CE Zertifikat 19

Sicherheitsanweisungen

Bitte lesen Sie die Sicherheitsanweisungen und die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Gerätes aufmerksam durch.

- Stellen Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät öffnen bzw. Reparaturen oder Wartungsarbeiten am Gerät vornehmen.
- Stellen Sie das Gerät aus, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, darf das Gerät nicht in Berührung mit Flüssigkeiten kommen.

- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne die Abdeckungen der Maschinenteile.
- Halten Sie Haare oder lose Kleidungsteile vom Folieneinzug fern.
- Stellen Sie das Gerät nur auf ausreichend großen, stabilen, flachen und waagerechten Oberflächen auf.

Dieses Gerät ist für den sicheren Betrieb in der Übereinstimmung mit der Anwendung, den Bedingungen und Regeln, die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind, ausgelegt.

Jeder, der mit diesem Gerät arbeitet, muss mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut sein und die Sicherheitsanweisungen sorgfältig befolgen.

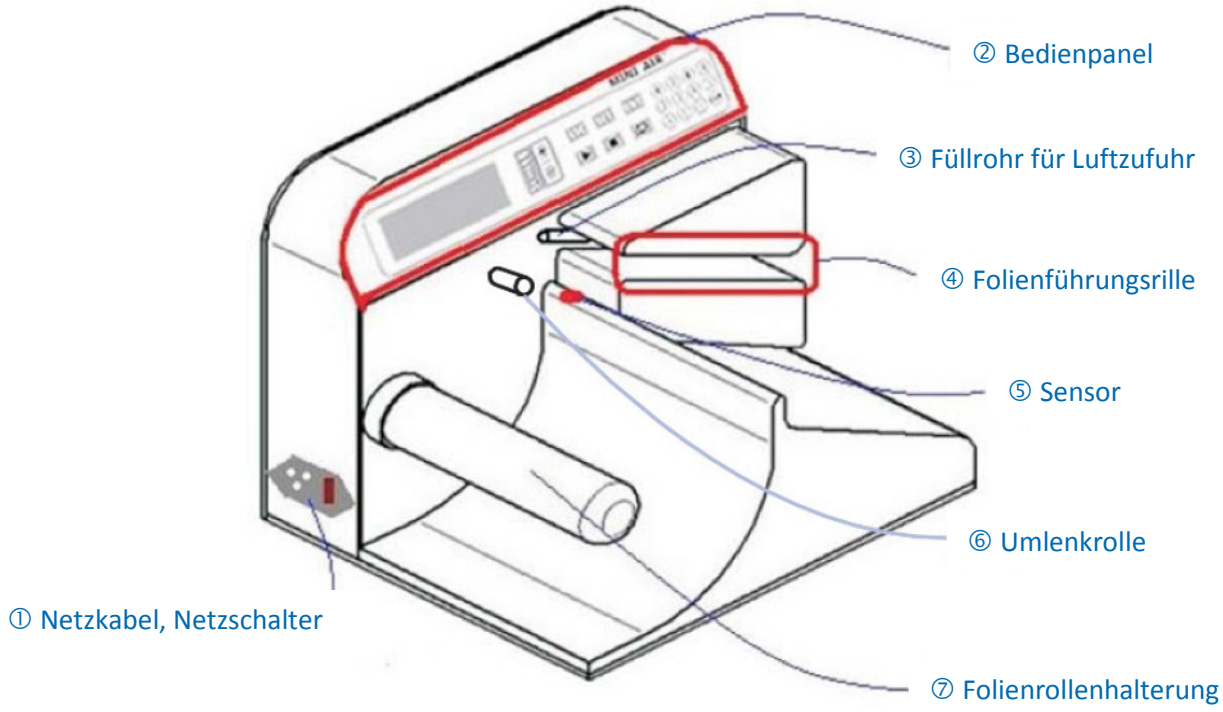
Der Inverkehrbringer ist nicht verantwortlich für Schäden, die aufgrund unsachgemäßer Verwendung des Gerätes oder durch Missachtung der Sicherheitsanweisungen entstehen.

Luftkissentypen

Art.-Nr.	Typ	B x L (mm x lfm)	Stärke in µm	Anwendung
187500	40/40/20	400 x 300	30	Einwickeln, Zwischenlage
187498	50/150/50	400 x 300	30	Eckenschutz, Fixieren, Zwischenlage, Füllung mittlerer bis großer Hohlräume
187495	110/150/70	400 x 300	30	Eckenschutz, Fixieren, Füllung großer Hohlräume
185629	70/160/30	200 x 700	20	Füllung kleiner Hohlräume, Zwischenlage
185630	120/160/50	200 x 700	20	Füllung mittlerer Hohlräume
185634	160/160/70	200 x 700	20	Füllung großer Hohlräume

Der Typ gibt die Größe der Luftkissen im gefüllten Zustand an. Der Typ 70/160/30 hat im gefüllten Zustand die Maße 70 x 160 x 30 mm.

Geräteübersicht



Technische Daten

Stromanschluss:	100 V / 220 V; 50Hz
Stromverbrauch:	120 W
Produktionsgeschwindigkeit:	8m / min
Gewicht:	5kg
Farbe:	blau
Abmessungen:	330 x 310 x 280 mm

Empfohlene Einstellungen

Luftkissentyp	Empfohlene Temperatur	Empfohlene Luftmenge in %
Luftfüllkissen 70/160/30	170°C	7
Luftfüllkissen 120/160/50	170°C	7
Luftfüllkissen 160/160/70	170°C	6
Luftpolsterbeutel groß 110/150/70	150°C	25
Luftpolsterbeutel klein 50/150/50	150°C	30
Luftpolstermatte 40/40/20	150°C	40

Achtung: Die empfohlenen Schweißtemperaturen für die jeweiligen Folientypen dürfen auf keinen Fall überschritten werden. Anpassungen sind nur nach Rücksprache mit unseren Servicetechnikern vorzunehmen.

Zubehör und Ersatzteile

Sechskantschlüssel (4 Stück)

Endlos-Teflonband (1 Set = 2 Stück)

Messer (1 St. im Messerhalter)

Umlenkrolle (1 Set)

Netzkabel (1 Stück)

Bedienungsanleitung

A. Stecken Sie den Netzstecker in die Maschine und schalten Sie diese ein. Die Stromanzeige sollte nun leuchten. (Abbildung 1)
B. Im Bedienpanel erscheint automatisch der Startbildschirm. (Abbildung 2)
C. Einsetzen der Folienrolle
    a. Setzen Sie die Folienrolle auf die Folienrollenhalterung.
    Bitte beachten Sie dabei die grüne Linie auf der Folienrolle. Diese muss zur Seite des Gerätes zeigen. (Abbildung 3)
    b. Nach ca. 5 Sekunden zeigt das Gerät automatisch den Hauptbildschirm an. (Abbildung 4)
    c. Führen Sie nun den Luftkanal der Folie, der sich an der grünen Linie der Folie befindet und zur Maschine zeigen muss, über die Luftdüse (Abbildung 5).
    Bitte beachten Sie: Bei allen Folientypen für Luftpolsterkissen muss die Folie unter der Umlenkrolle hindurch über den Luftkanal geführt werden.
    Bei allen Folientypen für Luftfüllkissen muss die Folie über der Andruckrolle hinweg über den Luftkanal geführt werden. In diesem Fall kann die Umlenkrolle auch entfernt werden.

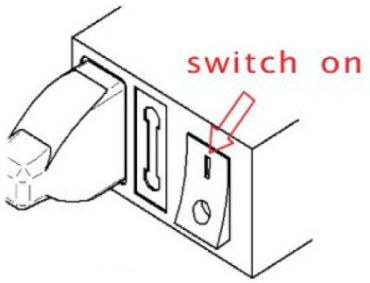


Abbildung 1

Abbildung 2

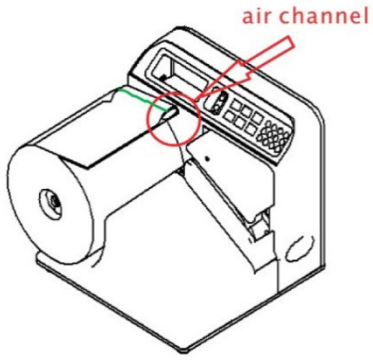


Abbildung 3

Abbildung 4

Abbildung 5: Führen Sie den Luftkanal über die Luftdüse.

Abbildung 6: Ziehen Sie die Folie über die Luftdüse durch die Folienaufnahme. Drücken Sie den „IN/OUT-Button" und ziehen Sie die Folie komplett durch.

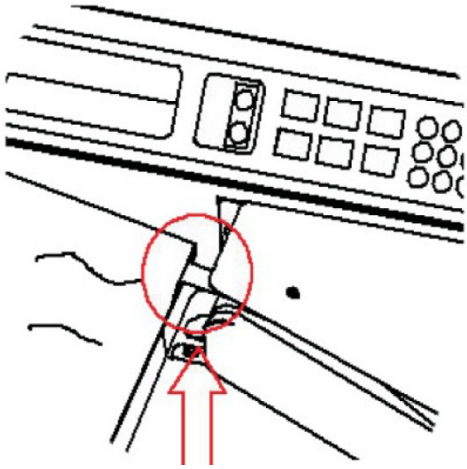


Abbildung 5

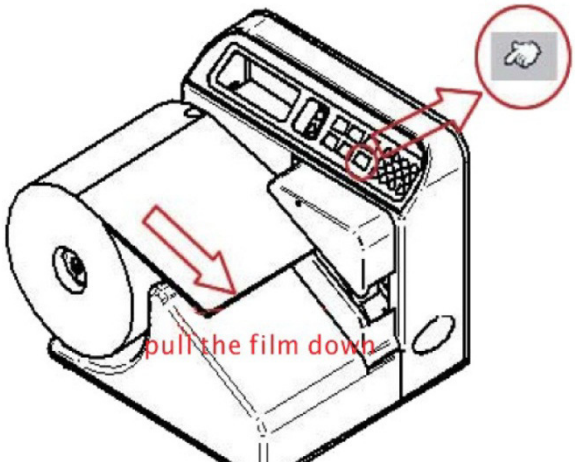


Abbildung 6

Einstellungen über das Bedienpanel

Über das Bedienpanel können Schweißtemperatur, Folienlänge und Luftvolumen eingestellt werden. Wenn eine Folienrolle eingelegt ist und alle Einstellungen korrekt sind, drücken Sie „Start", um mit der Luftkissen Produktion zu beginnen.

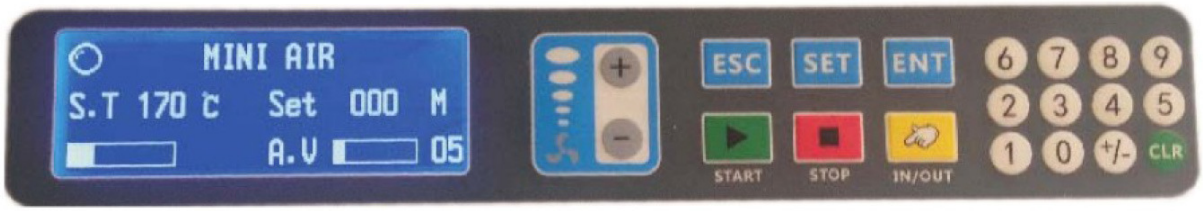


Abbildung 7

Schweißtemperatur einstellen

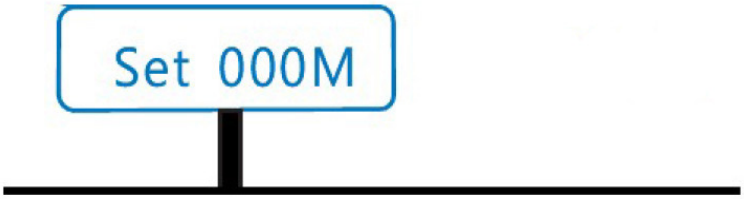
Die voreingestellte Schweißtemperatur beträgt 170°C. Um die Schweißtemperatur zu ändern, drücken Sie „SET" und geben Sie die benötigte Temperatur ein. Drücken Sie zur Bestätigung „ENTER". Während das Gerät auf die benötigte Temperatur aufheizt, erscheint im Display das Symbol ○.

Die Fortschrittsanzeige unter der Temperaturvorwahl zeigt den aktuellen Status der Schweißtemperatur wie ein Thermometer an. Wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, ändert sich das Symbol im Display von ○ auf ●.

Wenn im Display die Anzeige „waiting" erscheint, ist das Gerät noch nicht vollkommen aufgeheizt. Bitte warten Sie so lange, bis der Aufheizvorgang abgeschlossen ist.

Folienlänge voreinstellen

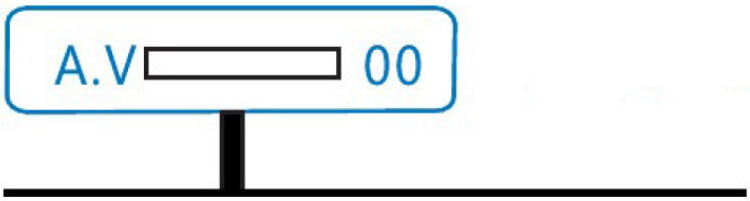
Die Länge des zu produzierenden Luftkissenstranges in Metern kann bei Bedarf voreingestellt werden. Standardmäßig ist dieser Wert auf 0 gesetzt, wodurch kontinuierlich Luftkissen produziert werden. Drücken Sie „SET", um die Länge einzustellen. Drücken Sie auf „START", um die Produktion zu beginnen. Das Gerät stoppt nun automatisch nach der voreingestellten Luftkissenstrang-Länge.



Bitte beachten Sie, dass die eingestellte Länge so lange im Gerät gespeichert bleibt, bis sie gelöscht oder verändert wird.

Luftvolumen einstellen

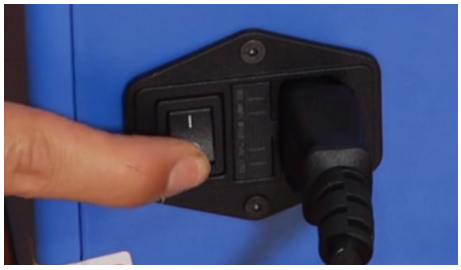
Stellen Sie das gewünschte Luftvolumen ein, indem Sie die Tasten + und - neben dem Display drücken. Das Luftvolumen kann zwischen 0 und 40 variieren. Verwenden Sie bitte die empfohlenen Luftmengen für die entsprechenden Folientypen.



Wechseln des Messers

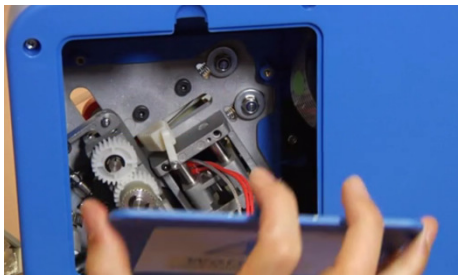
Das Messer des AirBoy micro können Sie leicht selbst wechseln.

Schritt 1: Gerät abschalten und vom Netz trennen



Schalten Sie vor jedem Öffnen das Gerät ab.

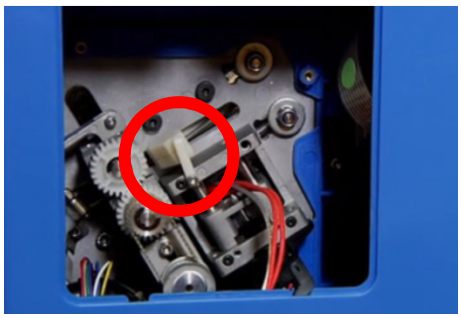
Ziehen Sie den Netzstecker am Gerät ab, so dass kein Kabel mehr am Gerät angeschlossen ist.
Lassen Sie das Gerät abkühlen!



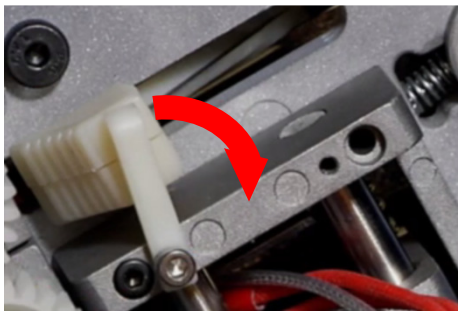
Erst dann öffnen Sie die Klappe an der Rückseite des Gerätes.

Halten Sie diese Schritte bitte unbedingt ein. Sie dienen Ihrer Sicherheit.

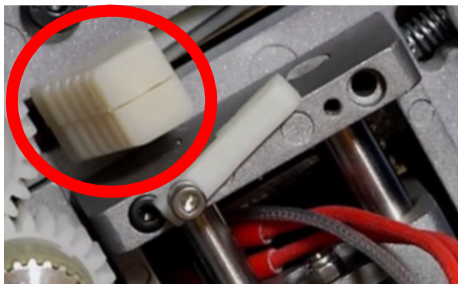
Schritt 2: Messer lösen



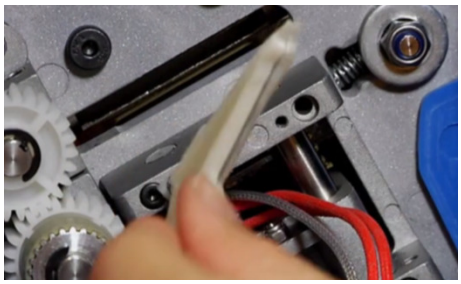
Rechts neben den weißen Zahnrädern sehen Sie die Fixierung für die Klinge
(mit rotem Kreis markiert).



Legen Sie den Hebel der Klammer von links nach rechts um.

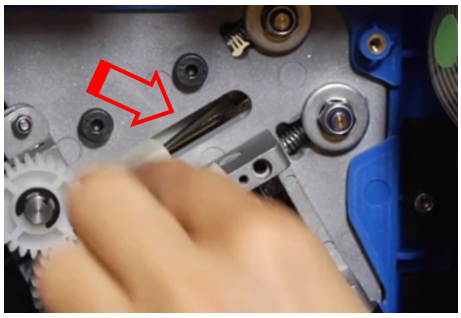


Die Kunststofferhöhung dient als Griff, mit dem Sie die alte Klinge entfernen können.

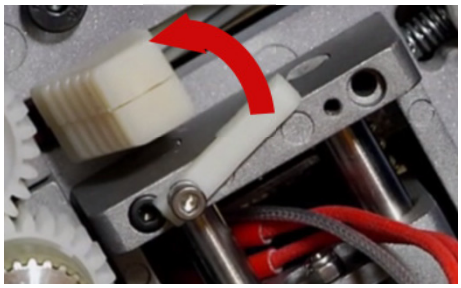


Ziehen Sie die Klinge aus dem Schacht, der sie hält.
Vorsicht!!
Auch gebrauchte Klingen sind sehr scharf!

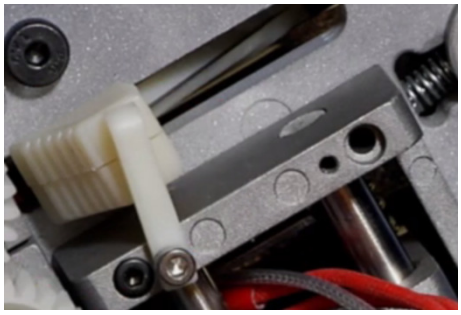
Schritt 3: Messer einsetzen



Schieben Sie die neue Klinge von links nach rechts in den dafür vorgesehenen Schacht.



Legen Sie den Hebel der Klammer von links nach rechts um.



das Messer muss fest in seiner Verankerung sitzen, damit AirBoy micro später wieder fehlerfrei arbeiten kann.

Abdeckung an der Rückseite wieder schließen.

Erst jetzt das Netzkabel wieder anschließen und die Maschine einschalten.

Wechseln der Teflontransportbänder

Die Teflonbänder des AirBoy micro können Sie leicht selbst wechseln.

Schalten Sie vor jedem Öffnen das Gerät ab. **Ziehen Sie den Netzstecker** am Gerät ab, so dass kein Kabel mehr am Gerät angeschlossen ist.
Lassen Sie das Gerät abkühlen.

Schritt 1: Abdeckungen entfernen

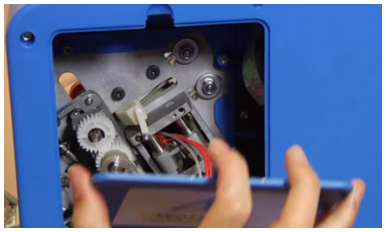
Lösen Sie die Schrauben für die grauen Schutzkappen mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel.

Zunächst muss die obere Kappe entfernt werden.

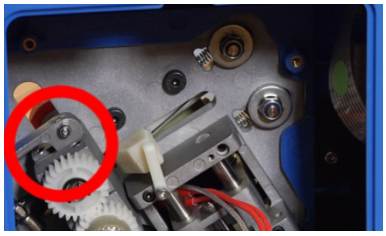
Danach erreichen Sie gut die Schrauben für die untere Schutzkappe.

Lösen Sie diese ebenfalls und klappen Sie die Kappe einfach zur Seite.

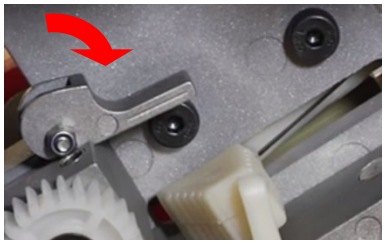
Schritt 2: Antriebsrollen lösen



Öffnen Sie die Klappe an der Rückseite des AirBoy micro. Versichern Sie sich vorher noch einmal, dass das Gerät abgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

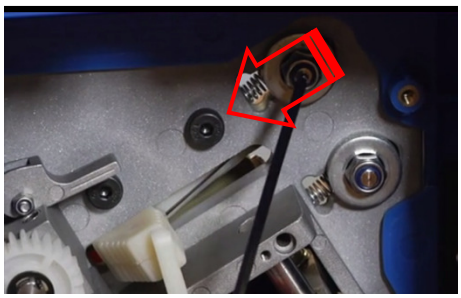


Im linken Bereich der Öffnung über den weißen Zahnrädern sehen Sie die Fixierklammer für die Transportrollen (mit rotem Kreis markiert).

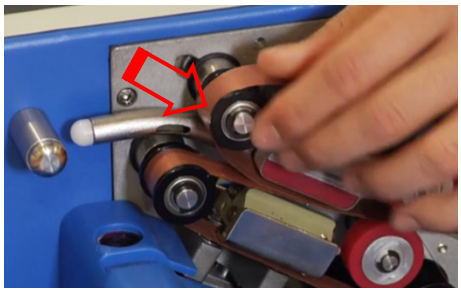


Legen Sie den Hebel der Klammer von links nach rechts um.

Schritt 3: Teflonbänder lösen

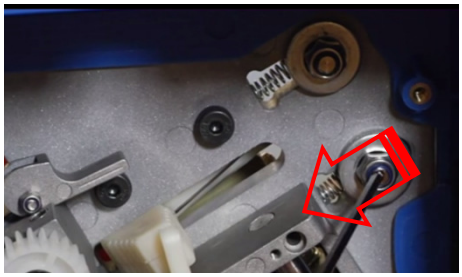


Drücken Sie die obere der beiden Schrauben im Bild nach links gegen die Feder, um die Spannung des oberen Teflonbandes zu lösen.

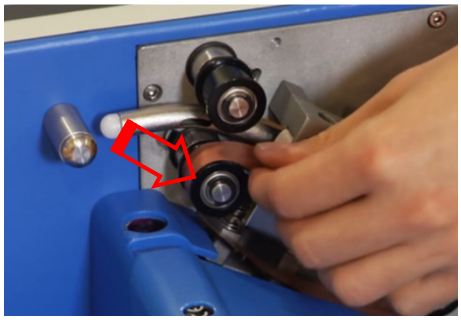


Ziehen Sie gleichzeitig auf der Vorderseite die obere der Transportrollen nach rechts unten, so dass das Teflonband nur noch lose über den Rollen liegt.

Dann das gelockerte Teflonband einfach von der Transportrolle nehmen.

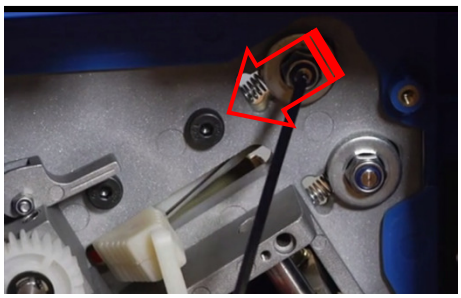


Danach drücken Sie die untere der beiden Schrauben im Bild nach links gegen die Feder, um die Spannung des unteren Teflonbandes zu lösen.

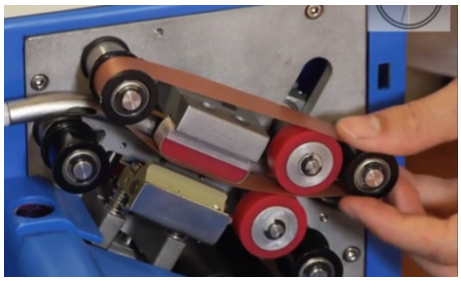


Ziehen Sie gleichzeitig die untere der Transportrollen nach rechts unten, so dass das Teflonband nur noch lose über den Rollen liegt und nehmen Sie dieses dann ab.

Schritt 4: Neue Teflonbänder einlegen

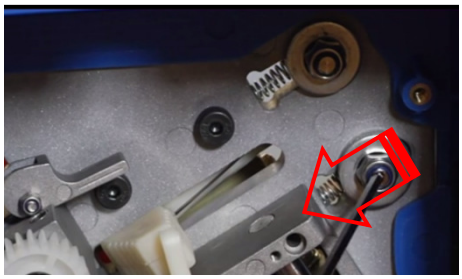


Drücken Sie wieder die obere der beiden Schrauben im Bild nach links gegen die Feder und lassen Sie diese nicht los.

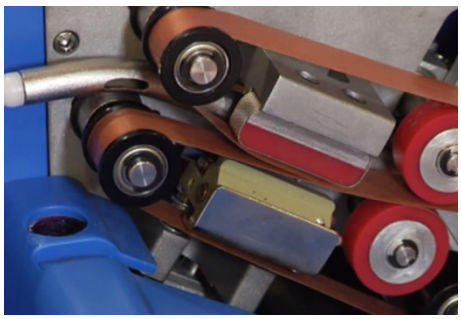


Legen Sie das neue Teflonband über die oberen Transportrollen auf der Vorderseite des Gerätes.

Prüfen Sie mit leichtem Drehen, ob das Band sauber zwischen die Schweißbacken (rot und gelb) gefädelt ist. Das Band muss frei drehen können.



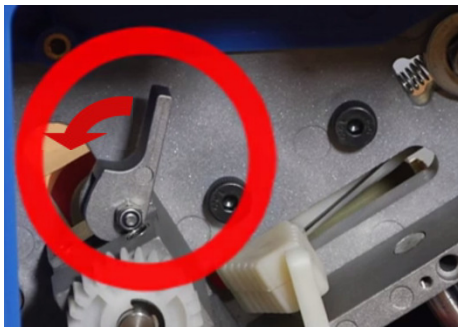
Drücken Sie wieder die untere der beiden Schrauben im Bild nach links gegen die Feder und lassen Sie diese nicht los.



Legen Sie das neue Teflonband über die unteren Transportrollen auf der Vorderseite des Gerätes.

Achten Sie darauf, dass das Band sauber zwischen den Schweißbacken und den roten Transportrollen liegt.

Schritt 5: Bänder spannen, Gerät schließen



Hebel für die Fixierung wieder nach links drehen.

Abdeckung an der Rückseite wieder schließen.

Abdeckungen der Teflonbänder wieder aufsetzen und mit dem Sechskantschlüssel festschrauben.

Erst jetzt das Netzkabel wieder anschließen und die Maschine einschalten.

Fehlercodes

Das AirBoy micro Gerät hat ein integriertes Diagnostik Programm. Im Falle eines Fehlers, erscheint ein „E" Code im Display. Diese helfen Ihnen dabei, den Fehler zu beheben:

- E2: Temperatursensor ist defekt und muss getauscht werden.
- E3: Die Heizeinheit ist defekt und muss getauscht werden.

Garantie

Das AirBoy micro Gerät hat eine 12 Monate-Hersteller-Garantie, die alle elektronischen und mechanischen Bauteile erfasst. Die Garantie-Laufzeit beginnt automatisch mit dem Zugang der Maschine.

Im Schadensfall senden Sie die Maschine ausreichend sicher verpackt (bewahren sie die Originalverpackung auf) an uns zurück. Bitte legen Sie ein Schreiben mit kurzer Fehlerbeschreibung und Ihren Kontaktdaten bei.

Unsere Mechaniker überprüfen die Maschine und geben Ihnen telefonisch Auskunft darüber, wie lange die Reparatur dauert. Nach der Reparatur erhalten Sie die Maschine umgehend zurück. Sollte ein Austauschgerät erforderlich sein, läuft die Garantiezeit entsprechend dem Eingangsdatum des Erstgerätes weiter. Eine Verlängerung der Garantiezeit erfolgt nicht.

Im Garantieumfang nicht enthalten sind:

- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch des AirBoy micro:
  Dazu gehören insbesondere Schäden durch die Nutzung ungeeigneter Folien oder das Einführen von Fremdkörpern in die Transportbänder der Maschine.
- Abnutzungserscheinungen durch regulären Gebrauch
- Verschleißteile, insbesondere Teflontransportbänder und Messer
- Schäden durch Ausfallzeiten der Maschine

Kontakt:

Knüppel Verpackung GmbH & Co. KG
Tonlandstr. 2
34346 Hann. Münden

Tel: 0 55 41.7 06-0
Mail: info@knueppel.de

CE Zertifikat

AV TECHNOLOGY

EUROPEAN COMMUNITY – CERTIFICATE OF ADEQUACY

CERTIFICATE NUMBER GB/1067/3875/12 Issue 1

Manufacturer:	**AMESON PACKING (XIAMEN)CO., LTD No.891 Jinlong Rd, Jimei District, Xiamen, China**
Certificate Holder:	**AMESON PACKING (XIAMEN)CO., LTD No.891 Jinlong Rd, Jimei District, Xiamen, China**
Technical Reference/Date:	**OUTAO111203 / 19th December 2011**
Machine Type:	**MINI AIR**
Trade Name:	**AMESON**
Models:	**AM-1**
Statutory Instruments:	**SI 2008/1597**
Applicable EC Directives:	**Machinery Directive 2006/42/EC**
Applicable Standards:	**EN 415-1:2000+A1:2009; EN 415-3:1999+A1:2009; EN60204-1:2006+A1:2009**

AV Technology Ltd confirms that a technical file exists for the above mentioned product which satisfactorily addresses all of the essential requirements of the above mentioned EC Directives. The manufacturer is responsible for certifying the product and ensuring that all manufactured products are in compliance with the specifications detailed in the technical file.

CE

Notified Body 1067

Certificate Issued: 12th January 2012

Signature:

NOTIFIED BODY 1067 AVT U.K.

AV Technology Ltd is a Notified Body for the Machinery Directive, Outdoor Noise Directive and Recreational Craft Directives only. Any other Directives referred to are strictly not covered by AV Technology's Notified Body status.

AVTECH House, Arkle Avenue, Stanley Green Trading Estate, Handforth, Cheshire SK9 3RW

T: +44 (0)161 486 3737 F: +44 (0)161 486 3747 W: www.avtechnology.co.uk

Form Rev Jan 2012